

### א פּעקיד תּחנות.

געלאָט דרוקען דורך  
הורשע שלמה ראסעס  
הערים דער טרייער

2

## אתחנה פאר א איינגעלשען רב

שקריין בלעזי רעוורענד.

הען איך געה ארויף אייפֿן כּמה דאָס דאָזיגען אָרעך ווען  
געבען א סערטאן, וואָסוּ דערווייטערען די רוסישע יודען,  
וועלכע זיינען נים גענוג צויליווירט צו פארשטיין די סיאָן  
פֿון א רעווענער, איך געדענק דאָס ווי פֿלעגען שפּאַמען און  
לאַבען פֿון מיר ריין קענעם דאָס איך קען נים און ווייס נים  
זייער אַלעס בוך וואָס ווי רופּען עס, "הלסור".

ווען איך געה געבען הען עס איז א סערטאן אין אַ דאָס  
וואָס אַרײַן שיקען א זיגען פֿון נוסקייט ניי רי אַלע  
הערערס, סיי פֿון ריין געבענעמען פֿאַלק איינגלאַנג, סיי פֿון  
ריין גלויבען ראַסע ישׂראל, זיי וואָלען מיר אַפּלאַדירען אײַף  
יעדען וואָרט. איך וואָל אײַך קענען זיין אײַנער פֿון די וועלכע  
ערפֿילען דעם מיטאָן פֿון אײַזאַעל, שיק אַרײַן א זיגען אין  
סיינע פרנסים און נכּאָים און ווי וואָלען אױעק לייגען זייערע  
זאַרלעך און מאַשינעס אום צו קענען געהן הערען ווי דעזי-  
טעלמען אַפּלאַדירען ריין קענעם. כּרי ווי וואָלען נאָכהער מיר  
העכערען אביסעל הירושעס. איך וואָל קענען ריגען ריין נאָמען  
פֿון וואוילקייט.

איצט מוה איך בעמען נים פֿאַר מיר, טור פֿאַר אַלע  
פֿעלקער וואָס זיי זיינען רא אײַף דער וועלט, דאָס ווי וואָלען  
געהן אין דעם וועג פֿון אמת פֿון שײַנקייט און פֿון עהרליכ-  
קייט, אַלע וואָלען נײַן אין די וועגען פֿון ריין געבענעמען  
פֿאַלק איינגלאַנג, פֿלאַנץ אײַן ביי ווי ספּאַרעס פֿון פֿערד און  
פֿון הײַנר, ספּאַרעס פֿון באַקסען און קײקעס, נאָלף מעניס,  
מוס באל און נאָך מײַערע סרות וואָס רי וואָס געבענעם  
דיין איינגלאַנג, שיק אַרײַן א זיגען ביי ווי און וואָלען נים  
דריקען ריינע יודען וועלכע לערנען זייער בוך וואָס ווי רופּען  
עס, "הלסור" כּרי ווי וואָלען נים קוסען דאָ אין די געבענעמען  
אײַנגלאַנג און שטרעקען צינגער פֿון שפּאַס אײַף רי רעווערנערס,  
און אױב אנדערע קוסען יא שיק ווי אַרײַן א נײַסס פֿון  
סײַלידיוו פֿיפּל, ווי וואָלען פֿערגעסען זייער רלסור און נײַן  
אין אונזערע וועגען, און איך האָף און רי וועסט ערפֿילען די  
געבעס פֿון סײַנע לעפען און אונזערע אױגען וועלען ועהן  
ריין אױסגעהרען זיך צוריק אין זײַן 2, אַסען.

ווי רצון עס וואָל זיין דער זייען פֿון ריר נאָם פֿון  
כּריסטאָניען און אַלע כּאַלאַניעס און נאָם פֿון ריין גלויביגע  
ראַסע 1) ישׂראל און דו וואָלעם אַראָב שיקען ריין ליכטיגקייט  
און וואָל לייכטען סײַן וועג אײַף וועלכע איך געה, זכּרהי,  
איך געדיינק וויפֿיל צרות איך בין אריבעגעשאַנען אין לערנען  
דיין וויליגען סוד, השפּרות, כּוואוּים און צדוק הרין, און  
דו האָסט געשיקט ריין גענאָד אײַף מיר זינגען בשר ודם,  
וואָס סײַנע זינר זיינען געווען רום ווי יאהרען ווי אין ריין  
הייליגע השפּרה שײַם געשריבען, אַם יאָריטו חסאיכס  
כּשנים" און דו האָסט זיי געסאַכט ווייס ווי שניי, כּשלא  
ילבניו", און איך געדענק ווי סײַן האַרין האָט מיר געשראַקען  
ווען איך בין גענאָנגען צום עקאָסטעניישאַן סאַסער וואָל איך  
חזי געשפּיריכעלס הערען סײַם סײַן צונג, דו, רער געדינער,  
האַסט רחמנות געהאַט און סײַ געשאַנקען סײַם אױ סען  
שניפּס, צו ווייזען און סײַנע דער זיגען ווייס געוואַרען, און  
צום עקאָסטעניישאַן האַסטו מיר געגעבען און ניכּטן צונג ווי  
די פֿערר זיינען גיך אײַף די רעבי, רעזי ספּאַלץ פֿון ריין  
געבענעמען פֿאַלק איינגלאַנג, בעס איך דיר דו וואָלעם רער-  
לענגערען ריין גענאָד און פֿון מיר נים אַבאָן.

ווען איך געה אין ריינע שלחית צו א פֿעניאל אַרעך  
ווייטען א קראַנקען, וואָל די הויז געזינר פֿון געשאַרבּענעס  
אַרער פֿון קראַנקען זיין געזונד און שטאַרק אריבער צו  
סראָגען ריין שטראָף ווי אין ריין הייליגען סוד איז געשרי-  
בען, בנה ביתך כּכתחלה" ריין הויז געזינר וואָל זיין ווי  
פֿריהער געזונד און שטאַרק איך וואָל נושאַ חן זיין ביי ווי,  
און ביי אַלעמען און ווי וואָלען סײַך אײַנלאַרען אײַף פֿיקניקס  
אײַף אַרטייס אָדער סתּם וואו סען שפּיעלס זינגס מאַנעס,  
אָדער שפּיעלען אין ברידו, ניאָנערס ברידו, רער נים פֿון  
ריין געבענעמען פֿאַלק ענגלאַנג, נים וועס און זעכציג אָדער  
אַקע וואָס פֿאַלענעם צו אַרײַנער.

1) מען שיק נים זיגען, פֿאַלקי ישׂראל חזי נים צו רעוועקען  
זנאָה ביי רי רופּענעלשאַן פֿון אונזערע ברידער פֿון דעם איינגעלשען  
פֿאַלק.  
2) מען וואָף דריקען דעם, זי פֿון זייען עס וואָל נים אױסווייזען  
ווי א, זי, סען וואָל חזי האַבען א סענה און סײַנע זנתי צוריק  
אין זײַן.